

97150

Vendredi
Friday
5
Juillet
July
2024

#816

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61 empreintesxm@orange.fr le97150.fr f @le97150

TOUTES LES SAVEURS DE LA MÉDITERRANÉE

Libanaises, grecques, turques, marocaines, ...

LE MEDITERRANEEN

MANGER au frais!!
Salle climatisée

par ici le menu

de 16h à 22h30 - fermé le mardi à Porto Cupecoy Plaza
+1(721) 553 5961

Retrouvez notre dossier
SPÉCIAL SAISON CYCLONIQUE
dans notre prochaine édition, mardi 9 juillet.

NOUVEAU à la Baie Nettlé!

SAVANNAH
Asian Bistro

CUISINE AUTHENTIQUE
d'Asie du sud est, thaïlandaise, vietnamienne...

SALLE CLIMATISÉE BRUMISATEUR EN TERRASSE

Ouvert du mardi au samedi
12h-14h30 et 18h30-21h

0690 41 65 78
@restaurantsavannahsm
savannah asian bistro sxm
savannahsm.asianbistro@gmail.com

CAMPAGNE DE NETTOYAGE

CLEAN UP

DU 8 JUILLET AU 31 AOÛT

page 02

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
Western Union	
RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

Législatives :
2nd tour
ce samedi

page 03

Faits criminels : le point
avec le procureur
de la République

page 03

Aquaculture :
une alternative
pour Saint-Martin

page 06

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

Bò lakay ou Cerca De tu casa

16-25 ans In your neighbourhood

MISSION LOCALE DE SAINT-MARTIN

Au plus près de vous dans vos quartiers

CONTACT INFO
0690 66 04 01
www.missionlocale978.fr
Info@missionlocale978.fr

NOS RÉSEAUX SOCIAUX:
@missionlocalesaintmartin978

Coup de propre en ce début de saison cyclonique

Comme à chaque début de saison cyclonique, la Collectivité engage une grande campagne de nettoyage et fait appel au civisme des habitants pour contribuer à cet effort qui se doit d'être collectif. Au vu du démarrage précoce et de l'intensité de la saison, c'est dès maintenant que la population est appelée à s'y mettre afin de limiter, autant que faire se peut, les dangers en cas de phénomène cyclonique !



Bernadette Davis, 2e vice-présidente, Igor Rembotte directeur par intérim Environnement et Hélène Isaac, cheffe du service environnement de la Collectivité.

A lors que la Collectivité s'engage dans la préservation de l'environnement et de la biodiversité, la propreté du territoire et la gestion des déchets restent des enjeux majeurs pour l'avenir de Saint-Martin. Une conférence de presse était organisée mardi pour présenter les moyens mis en œuvre cette année.

Bernadette Davis, 2e vice-présidente en charge du cadre de vie et de la transition écologique, espère avec cette nouvelle campagne changer le comportement des citoyens en inculquant à chacun, quelle que soit sa culture, l'idée de la propreté. S'il est vrai que l'île est globalement assez propre, les déchets sauvages demeurent une vraie

menace, et entachent l'image du territoire. Dès lundi prochain, les services de la Collectivité seront à l'œuvre pour mettre à disposition des professionnels et des particuliers des services ponctuels ou pour renforcer ceux existants.

L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS EST GRATUIT !

La campagne de nettoyage sera effective du lundi 8 juillet au samedi 31 août. Durant toute cette période, la Collectivité assurera l'enlèvement des encombrants, des véhicules hors d'usage (VHU) et même des vieux conteneurs, gratuitement. C'est donc le moment ou jamais de faire le tri et le vide afin de sécuriser les abords de son habitat.

Les encombrants peuvent être déposés au bord des routes, tous les soirs à partir de 18h. Ils seront enlevés à partir de 20h. Pour les dépôts plus importants, 14 grandes bennes seront mises à disposition dans les quartiers. Elles seront mobiles et pourront être déplacées en fonction des besoins.

La Collectivité procédera à l'enlèvement des vieux conteneurs abandonnés et des épaves de voitures sur le domaine public mais également chez les particuliers. Ces derniers doivent en faire la demande auprès du service environnement

(guichet-environnement@com-saint-martin.fr). C'est également ce service qu'il faut contacter pour les particuliers qui souhaiteraient mettre leurs efforts en commun pour nettoyer leur quartier par exemple et emmener eux-mêmes les déchets à l'écosite de Grand Caye. Un « pass » leur sera délivré afin qu'ils puissent faire ce dépôt gratuitement.

Autre solution, là encore gratuite, se rendre à la déchèterie de Galisbay qui restera ouverte tout l'été, du lundi au vendredi de 7h à 17h et le samedi de 7h à 14h.

LES COLLECTES HABITUELLES RENFORCÉES

La collecte des déchets ménagers et des encombrants a toujours lieu sept jours sur sept. Pour les ordures ménagères, petit appel au civisme, elles sont à déposer à partir de 18h seulement et pas avant, afin d'éviter les nuisances dues à la chaleur notamment.

La population est invitée à tailler les arbres et à dégager les espaces verts privés. Les déchets

peuvent être déposés eux aussi près des poubelles tous les jours sauf le dimanche. Durant l'été, les horaires de dépôt ont été étendus et ils seront enlevés dès 20h (au lieu de 23h).

À noter que les trois corbeilles de tri sélectif de ville sont effectives depuis le mois de juin et que leur collecte est opérée toutes les semaines. Les nouvelles bornes des déchets pour le verre et pour le plastique seront, elles, à disposition en septembre.

En parallèle, les travaux de curetage des ravines débuteront la deuxième quinzaine de juillet. Avec un changement de méthode cette année, qui limitera la descente des engins dans les ravines afin d'avoir un impact limité sur ces espaces. Le nettoyage des berges se fera par ailleurs en conservant le système racinaire, essentiel au drainage de la ravine.

Cette campagne 2024 bénéficiera d'une communication appuyée dans tous les médias, à la radio, par le biais d'affiches, de flyers et dans toutes les langues. Impossible de dire que l'on n'était pas au courant !

A.B

Beryl lance la saison des ouragans majeurs : solidarité avec les sinistrés

Le premier cyclone de l'année, de catégorie 5, restera dans les annales météorologiques comme le plus précoce de cette puissance. Du jamais vu un 1er juillet, mais malheureusement, le risque est que cela devienne la norme. Ses effets secondaires ont provoqué d'importants dégâts à la Martinique et dans une moindre mesure en Guadeloupe. Les îles du sud des Antilles ont, elles, été dévastées.

Les îles de l'archipel des Grenadines font partie des terres les plus touchées et il n'aura fallu qu'une demi-heure pour que la petite île de Carriacou, soit détruite. On déplore sept morts sur ces îles. L'ouragan a poursuivi sa route sur la Dominique, où il a fait un mort avant de continuer vers la Jamaïque. Jeudi, il se dirigeait vers le Mexique qu'il devrait atteindre aujourd'hui.



APPEL AUX DONS POUR CARRIACOU

Les Saint-Martinois ne sont pas sans se souvenir d'Irma et de la nécessité d'avoir de l'aide dans les jours qui suivent une telle catastrophe. La solidarité est donc de mise. Plusieurs appels aux dons ont été lancés.

Cadisco se propose de récolter des denrées alimentaires dans ses magasins Cadismarket. Les habitants ont essentiellement besoin de denrées non périssables (pâtes, riz, conserves, lait, biscuits) et d'aliments pour bébé. Ils ont également besoin de tout ce qui peut les aider dans l'urgence (bâche, trousse de secours, outils, etc).

Une dizaine de plaisanciers se sont spontanément proposés pour convoier les dons en complément du catamaran Marrant Autour du Monde et du bateau Charly's, tous deux à l'initiative de cette collecte.

Les bateaux vont prendre la mer en début de semaine prochaine ; on peut donc apporter son soutien jusqu'à dimanche. Il manque encore des kits médicaux d'urgence, des vêtements pour enfant, des bâches, des bottes et chaussures de sécurité, des gants de travail, casques, lunettes de protection, harnais de travail en hauteur, etc.

Grâce au soutien de la Marina Fort Louis, les dons non alimentaires peuvent être directement déposés à la Marina. Ils seront stockés avant d'être embarqués de manière structurée et optimisée sur les bateaux qui viendront à quai.

Reste encore à trouver une solution pour remplir les 12 jerricans d'essence offerts par Island Waterworld. Pour cela, toute aide financière sera la bienvenue. Un compte bancaire Lydia, dédié à l'opération « help Carriacou 2024 », a été créé pour l'achat de l'essence et autres matériaux manquants. Pour toute information complémentaire, il est possible de contacter Christophe via WhatsApp au +33 6 99 78 89 33.

A.B

NAUTICA



NOUVEL ARRIVAGE

Maillots de bain
Jeans
Polos
T-shirts
Casquettes
Chaussettes

THE POINT

SIMPSON BAY
Welfare Road 119
1-721-544-2396

PHILIPSBURG
Front Street 11
1-721-542-5094

MARIGOT
1 Rue de la Liberté
0590-87-07-09

Info dernière minute

La cour d'appel de Versailles a rendu ce 4 juillet son verdict dans l'affaire qui oppose la SAUR à l'ASL de la Baie Orientale. Cette dernière est déboutée de toutes ses demandes et condamnée à payer à la SAUR la somme de 1 046 676 €, à laquelle s'ajoute les intérêts à compter de la date d'exigibilité de chaque facture. Tous les détails dans notre édition de mardi.

Aucune clémence pour les armes

À l'issue des trois comparutions immédiates de mercredi, ayant pour point commun la détention d'armes, le procureur de la République Xavier Sicot, le vice-procureur Yann Burnichon et le colonel Maxime Wintzer, commandement de gendarmerie de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin, ont fait le point sur la recrudescence des faits criminels ces dernières semaines sur le territoire.



2023 fut une année relativement calme avec une soixantaine de vols à main armée (VAMA). Une tendance qui a perduré sur les quatre premiers mois de l'année, avec seulement 18 VAMA. Mais après cette accalmie, les faits repartent à la hausse depuis quelques semaines, portant à 46 le nombre de VAMA pour le premier semestre.

La multiplication des contrôles a permis plusieurs interpellations et les gendarmes se sont adaptés en termes de stratégie en mettant en place des dispositifs permettant de récupérer des éléments d'enquêtes essentiels pour la suite. Les deux brigades de Saint-Martin travaillent prioritairement sur les affaires en flagrance, avec de très bons résultats.

Un travail de terrain salué par le procureur de la République, tout comme celui de la section de recherches qui de son côté étudie en profondeur les dossiers, parfois sur des périodes assez longues. Ce sont ces efforts conjugués qui permettent actuellement de démanteler les équipes de malfrats.

UNE ACTIVITÉ PÉNALE TRÈS INTENSE

La priorité est donc donnée aux affaires avec arme et les consignes du parquet sont très claires : la réponse pénale doit être très ferme pour tous les faits avec usage ou simple détention d'arme. Les auteurs sont jugés en comparution immédiate à Saint-Martin ou en Guadeloupe pour certains.

À noter que sur les 200 personnes en détention à Basse Terre, une quarantaine sont originaires de Saint-Martin. Parmi eux, les deux frères qui avaient braqué en 2023 le McDonald's, un bureau de change et un commerce d'électronique, ont écopé de 5 ans de prison ferme. Dans les affaires récentes, deux des auteurs du braquage de Monoprix, ont été incarcérés et l'auteur du vol à domicile d'une société de livraison a été condamné à trois ans de prison ferme. Les enquêtes sont encore en cours pour l'agression des deux femmes à Mont Vernon et celle de Cadisco devrait être transférée au pôle criminel de Pointe-à-Pitre.

Le profil des auteurs de délits est souvent similaire, indique le colonel Wintzer ; des individus âgés de 20 à 25 ans, sans soutien familial, ayant arrêté tôt leur scolarité et en situation de précarité. La recrudescence des délits à cette époque de l'année s'explique par la constitution d'équipes, plus nombreuses, plus en confiance d'où leur dangerosité, et qui multiplient les actes. La chaleur conjuguée à l'alcool et à la drogue, qui désinhibent, peuvent également pousser à l'action.

Durant les vacances judiciaires du tribunal de Saint-Martin (jusqu'en septembre), les comparutions immédiates seront jugées à Basse-Terre. **A.B**

AV Sur Saint Barth

DROIT AU BAIL 3/6/9



Boutique 45 m²
Loyer 2200 euros
Zone commerciale
attractive
Parking

Prix **160 000 euros**

Contact : Amandinekasa@yahoo.fr - Tel : +590 690 65 99 69

Élections législatives : second tour ce samedi

Les électeurs de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy sont appelés aux urnes ce samedi 6 juillet pour le second tour des élections législatives anticipées.



Les deux candidats pour la circonscription de Saint-Martin et Saint-Barthélemy sont : Alexandra Questel (Divers droite) avec pour suppléant saint-martinois Gilbert Rousseau et le député sortant Frantz Gumbs (MoDem) avec comme suppléante de Saint-Barthélemy, Mélissa Lake.

Toute personne inscrite sur la liste électorale de Saint-Martin avant le 9 juin, peut voter en se présentant au bureau de vote correspondant à son lieu de domiciliation (inscrit sur la carte électorale), muni d'une pièce d'identité en cours de validité. Les 19 bureaux de vote de Saint-Martin seront ouverts, sans interruption, de 8h à 18h.

Les résultats seront diffusés dimanche à l'issue du dépouillement des votes de l'hexagone. **A.B**

BACCALAURÉAT PROFESSIONNEL

- Bac Pro **CRS**
COMMERCIALISATION ET SERVICES
EN RESTAURATION

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR

- **BTS SAM**
SUPPORT À L'ACTION MANAGÉRIALE
- **BTS MCO**
MANAGEMENT COMMERCIAL OPÉRATIONNEL
- **BTS SIO**
SERVICES INFORMATIQUES AUX ORGANISATIONS

**APPRENTIS,
FORMEZ-VOUS
AVEC L'ISGCN !**

3 rue de la Liberté, Marigot
97150 SAINT-MARTIN

0590 87 33 12 ou 0690 24 87 67

Lundi au vendredi : 8h-12h et 13h-16h
info@isgcn-sxm.com | www.isgcn-sxm.fr

Créateur de talents
du CAP au Bac +3

Découvrez aussi
nos formations continues
pour adultes



ISGCN

RENTRÉE 2024-2025

Trois comparutions immédiates : trois peines de prison

Trois hommes étaient jugés en comparution immédiate mercredi au tribunal de proximité de Saint-Martin. Trois affaires qui résultent des interpellations de ces derniers jours.

UN AN DE PRISON FERME POUR DÉTENTION D'ARME

Dimanche, les gendarmes ont interpellé un homme circulant sur un deux roues, sans casque et sans permis. Avant son arrestation, il a le temps de jeter une arme sur le bas-côté ; celle-ci est chargée, avec une balle dans le canon et quatre autres dans le chargeur. Lors de l'audience, l'homme indique avoir acheté l'arme, pour un montant de 1800 €, financé grâce à ses indemnités chômage, pour se protéger, car il se sent menacé, mais affirme ne s'en être jamais servi. Son casier judiciaire fait déjà état de 7 condamnations. Lors d'un séjour en prison, il a dénoncé certaines personnes, et depuis craint des représailles.

Le vice-procureur demande son maintien en détention et une peine de 30 mois de prison, dont 16 avec sursis. Le tribunal a décidé de son maintien en détention et l'a condamné à deux ans de prison dont un an avec sursis, et à l'interdiction de détenir une arme pendant 10 ans. La moto et l'arme ont été confisquées.

12 MOIS DE PRISON FERME POUR L'AUTEUR DE LA COURSE POURSUITE DE LUNDI

En amont de cette course poursuite qui a animé les réseaux sociaux lundi, la gendarmerie a été sollicitée par la fille de la femme du prévenu. En pleine séparation, l'homme est en train de démonter le grillage de l'enclos des tortues. À l'arrivée des gendarmes, il a terminé le travail et s'apprête à ranger sa barre à mine dans son pick-up. Énervé, il refuse toute discussion,

monte dans son véhicule et démarre, roulant sur le pied de l'un des gendarmes et emmenant un autre, juché sur le marchepied pour l'inciter à s'arrêter. S'en suit une course poursuite jusqu'à Cripple Gate où l'homme fait demi-tour et revient en sens inverse. Il stoppe sa course en heurtant une Picanto au rond-point d'Agrément et provoque dans le même temps la collision avec la voiture des gendarmes qui le suivait. Ces derniers seront obligés de briser la vitre du véhicule pour le sortir et procéder à son arrestation. Dans le pick-up les gendarmes trouvent un cran d'arrêt.

Pour sa défense l'homme indique qu'il ne savait pas que les gendarmes voulaient l'arrêter. C'est sa femme qui les avait appelé, « à elle de se débrouiller » indique-t-il à la cour. L'homme a six enfants, dont deux avec sa femme, dort depuis leur séparation dans sa voiture et cumule les petits boulots. Il gagne 200€ par mois comme mécanicien dans un garage de Quartier d'Orléans et touche 200 €, non déclarés, de la Collectivité en travaillant un jour par semaine à la déchetterie. Il a arrêté sa scolarité à 17 ans, mais ne sait ni lire ni écrire.

Le vice-procureur remarque que tout cela a démarré de rien pour en arriver à des faits graves. « S'il y avait eu des explications calmes et apaisées, l'homme serait reparti avec son grillage sans encombre ». Il requiert une peine de 24 mois de prison dont 12 mois assortis du sursis.

Après délibération, le tribunal suivra les réquisitions du Ministère public en reconnaissant l'homme coupable de tous les faits et le condamnera à 24 mois de prison, dont 12 mois assortis d'un sursis probatoire de deux ans, à l'obligation de suivre des soins et de travailler ou de suivre une formation. Il devra indemniser les victimes, payer les sommes dues au Trésor public, s'acquitter

de l'amende de 75€ pour vitesse excessive. Son permis de conduire a été suspendu et son véhicule confisqué. L'homme a été placé en détention le jour même.

UN AN DE PRISON AMÉNAGEABLE POUR AVOIR TIRÉ SUR SON FILS

Le tribunal a pris en considération le contexte très particulier de cette affaire où un père est confronté à la violence de son fils. Sous emprise de la drogue et de l'alcool, il menace toute la famille et détruit la maison, où il est d'ailleurs interdit de séjour depuis sa sortie de prison. Des altercations incessantes qui obligent l'homme à quitter fréquemment son travail pour venir protéger le reste de la famille. Lors de la dernière dispute, le fils muni d'une masse est à nouveau menaçant. Pour se protéger le père lui tire une balle dans la jambe, avec une arme abandonnée sur la plage et qu'il avait récupéré.

Le fils est bien connu de la juridiction et le vice-procureur reconnaît qu'il est compliqué de le gérer. Même si le comportement du père, qui veut toujours aider son fils à se soigner est louable, il juge cependant que le fait n'est pas pardonnable. Il demande son maintien en détention et quatre ans d'emprisonnement dont deux avec sursis. Une peine sévère pour l'avocate qui sollicite la clémence et la compréhension du tribunal. Une demande qui sera suivie par la cour qui a levé la détention et condamné ce père de famille à 2 ans de prison, dont un avec sursis. L'homme sera convoqué devant le juge d'application des peines le 25 juillet prochain afin d'aménager sa peine. La juge lui a en outre, conseillé d'appeler la gendarmerie au moindre souci avec son fils.

A.B

OFFRE DE L'ÉTÉ
-2.600€!

KIA
Movement that inspires

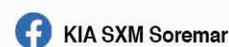
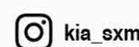
Soul PREMIUM

SOREMAR BELLEVUE
SHOWROOM
Lun-Ven 8h - 18h
Sam 9h - 12h30
TEL 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h
STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09
PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

SOREMAR

* Voir conditions en concession. Dans la limite des stocks disponibles. Photo non contractuelle.



Le Mois du Nettoyage

➔ **Déposez vos encombrants** au bord des routes **de 18h à 23h** 7J/7

➔ **Déposez vos déchets verts** au bord des routes **de 18h à 23h** du lundi au samedi

➔ **Utilisez** la déchèterie de **Galisbay** **lundi au vendredi** de 7h à 17h et **samedi** de 7h à 14h

▶ **14 BENNES** disposées **dans les quartiers** (pour les gros encombrants) ◀

Clean up Green up!

Participez activement au nettoyage organisé par la Collectivité.
La propreté, c'est l'affaire de tous !

Projet d'aquaculture : 7 jeunes futurs ingénieurs en mission à Saint-Martin

Dans le cadre du développement de la filière pêche et de l'économie bleue, la Collectivité a initié le développement d'un schéma territorial de l'aquaculture de Saint-Martin. Cinq garçons et deux filles, en 4e année à l'École supérieure d'agro-développement international (ISTOM) d'Angers, ont planché sur le sujet. Ils terminaient jeudi leur mission sur le terrain.



L'idée de leur intervention sur le territoire est née en mars, au salon de l'agriculture à Paris, lorsque les futurs ingénieurs, en quête de commanditaire pour leur projet afin de valider leur 4e année d'études, rencontrent sur le stand de Saint-Martin, Elie Touzet, directeur de l'Économie bleue et de la Croissance verte. La mission qu'ils proposent entre dans les thématiques prioritaires de la Collectivité. Le projet doit cependant s'envisager sur du long terme, car il nécessite au préalable la validation du schéma territorial pour que l'aquaculture puisse être installée sur le territoire.

UNE MISSION EN TROIS PHRASES

La mission des étudiants a débuté loin de Saint-Martin, du 1er

avril au 23 mai, pour resituer le contexte, étudier le cadre juridique, initier des analyses cartographiques. Ils se sont ensuite pour certains confrontés à l'existant sur d'autres territoires, comme la Martinique, ont rencontré le conservatoire des eaux en Guadeloupe, et bien entendu sur le territoire, les pêcheurs, les restaurateurs, le Conservatoire du Littoral, la Réserve naturelle, la DEAL, l'établissement des eaux, etc. Ils ont pu par ailleurs établir une cartographie plus précise des sites et juger des espèces les plus aptes à être élevées dans les eaux saint-martinoises, et pouvant également satisfaire les restaurateurs et la population en termes de consommation.

L'AQUACULTURE UNE COMPLÉMENTARITÉ POUR LA FILIÈRE PÊCHE

En effet, l'objectif principal de l'aquaculture est de produire des organismes aquatiques pour la consommation humaine tout en garantissant la durabilité des ressources marines. Face à la surpêche et à la pression croissante sur les stocks naturels, l'aquaculture offre une source régulière d'approvisionnement en produits de la mer. À Saint-Martin, le projet est basé sur l'une des composantes de l'aquaculture, la pisciculture, soit l'élevage de poissons. Afin de respecter l'environnement, ce sont des espèces endémiques de l'île qui seront sélectionnées pour ces élevages. À ce jour, les zones de production, dites zones homogènes, ne sont




CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46 **Siège social :** AGORA IDN
E-mail : agora.idn@gmail.com 34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

pas encore officiellement définies, mais l'on pourrait s'orienter potentiellement vers un premier bassin au large des Terres Basses et un second au nord-ouest d'Anse Marcel. Les pêcheurs de Saint-Martin sont confrontés comme leurs homologues partout dans le monde, à la problématique de la raréfaction de la ressource. L'aquaculture pourrait donc représenter pour eux un complément de revenus, voire une alternative pour les nouvelles générations.

Dans les faits, il va falloir encore franchir plusieurs étapes avant que le projet ne prenne vie. Les élèves vont faire valider leur compte-rendu et leurs préconisations par l'institut de recherche de leur école avant de le remettre, le 18 juillet prochain, à la Collectivité pour relecture et réajustements éventuels. Ce rapport sera ensuite consultable en préfecture, dès le mois d'août, par la population qui pourra y apporter commentaires et suggestions. Les démarches se poursuivront ensuite avec deux validations majeures, territoriale puis nationale. En parallèle, des parcours de formation devront être mis en place par la Collectivité ; l'objectif final, outre de pouvoir acquérir une autosuffisance alimentaire pour partie, étant la création d'emplois.

A.B



Les Petits Déj

de la Mission Locale

Des idées, des conseils autour d'un petit déjeuner

EN PARTENARIAT AVEC



L'Agence De l'Outre-mer
pour la Mobilité



ASSOCIATION LAÏQUE POUR L'ÉDUCATION, LA FORMATION,
LA PRÉVENTION ET L'AUTONOMIE

Dans vos quartiers

Mercredi 10 juillet :	Sandy Ground
Mercredi 17 juillet :	Quartiers d'Orléans
Mercredi 24 juillet :	Grand Case
Mercredi 31 juillet :	St-James ou Agrément



Classes de tourisme : les nouveaux ambassadeurs de Saint-Martin

Une cérémonie de remise de prix teintée d'humour, de fierté et d'émotions s'est tenue ce mercredi 3 juillet au Grand Case Beach Club pour récompenser une soixantaine d'élèves de 4e et de 3e issus des classes de tourisme, promotion 2023-2024.



La soirée marquait également le dixième anniversaire de l'enseignement du tourisme à Saint-Martin, dispositif unique né d'une convention tripartite entre l'Office de Tourisme, la Collectivité et l'Éducation nationale signée en 2013.

Si la promotion 2023-2024 comptait 150 élèves, soit 25 par niveau, les jeunes présents à la cérémonie n'ont pas manqué de poser fièrement avec leur plaque symbolique faisant d'eux les nouveaux ambassadeurs de Saint-Martin. Inscrits aux collèges Roche Gravée de Moho, Soualiga ou Mont des Accords, les élèves ont fait le choix audacieux de suivre ce cursus spécial tourisme à raison de deux heures supplémen-

taires par semaine sur leur emploi du temps. Tournant autour de quatre thématiques fondamentales à savoir l'environnement, l'économie, l'histoire et la culture et les arts, le programme alliait cours théoriques et pratiques avec des sorties permettant aux élèves de visiter des sites touristiques, établissements et associations, et d'assister aux interventions de représentants du secteur de l'île qui vit du tourisme à 95%.

Après les discours enthousiastes de Valérie Damaseau et Aïda Weinum, respectivement présidente et directrice de l'Office de Tourisme, Harry Christophe, vice-recteur, et Dominique Démocrite Louisy, 3e vice-présidente de la Collectivité, Evelynne Fleming, chargée de mission auprès du vice-recteur et première enseignante du dispositif, a lancé la cérémonie de remise de prix avec son panache légendaire. Tour à tour, les élèves ont reçu leur prix et un sac cadeau de l'Office de Tourisme, clôturant ainsi leur participation à l'enseignement du tourisme. Les professeurs impliqués furent également récompensés pour leur engagement. Grégoire Dumel, responsable régional et local de l'Office de Tourisme, entend développer le cursus avec l'aide de tous les collaborateurs afin que d'autres niveaux puissent bénéficier du dispositif particulièrement sollicité par la jeunesse saint-martinoise. Félicitations à tous les élèves primés qui sont désormais une référence en matière d'enseignement du tourisme en France.

Franc succès pour le programme Art For Science Kids

L'association Art For Science, présidée par Mélanie Dal Gobbo, invitait ce mardi 2 juillet les artistes bénévoles et partenaires à un cocktail au Pavillon de la Samanna, pour une remise de cadeaux dans le cadre de la réussite du 1er programme Art For Science Kids.

Composé de 56 ateliers, le programme Art For Science Kids & Youths a permis de donner à 55 enfants et adolescents, de 6 à 17 ans, les clés de la compréhension du fonctionnement de leur cerveau unique et d'utiliser l'art pour ses multiples bienfaits. Les jeunes ayant bénéficié du programme sont issus de quatre établissements partenaires : Cobraced, Horizon Bosco, Happy School et l'école publique Elie Gibs. Récompen-

sés de cadeaux personnalisés lors de la soirée, de nombreux bénévoles et artistes locaux auront contribué au succès du programme en faisant découvrir à cette jeunesse d'une grande diversité les 7 arts majeurs : la musique, la peinture, la poésie, l'architecture, la sculpture, le spectacle vivant et le cinéma. Bonne nouvelle, Art For Science compte réitérer le programme l'année prochaine, avec l'objectif de toucher 90 enfants.



CADISmarket

La Proximité au Meilleur Prix !

Les PROMOS DE LA Semaine

DU 5 AU 11 JUILLET 2024

BAIENNETLÉ | BAIE ORIENTALE | MARIGOT
SANDYGROUND | CADISMARKET.COM



THON ENTIER ALBACORE 280G BELLE FRANCE



4€95
6€15

HUILE ISIO 4
1L LESIEUR

4,95€ LE LITRE



3€25
4€60

LENTILLES
VERTES
BIO 500G
BELLE FRANCE

6,50€ LE KILO

1€75
2€60

MOUTARDE DE DIJON
370 G BELLE FRANCE

4,73€ LE KILO



0€95
1€50

SEMOULE
MOYENNE
500G
BELLE FRANCE

1,90€ LE KILO



3€40
4€85

RIZ BASMATI
1K BELLE FRANCE

3,40€ LE KILO



3€60
4€75

DÉCAP FOUR
EXPRESS
500ML

7,20€ LE LITRE

8€95
12€90

LAIT BIO
DEMI ÉCRÉMÉ
6X 1L BELLE FRANCE

1,49€ LE LITRE



GÂTEAU MARBRÉ AU CHOCOLAT 300G BELLE FRANCE

Les rendez-vous du week-end

Petite incursion en partie hollandaise ce week-end, pour profiter de trois activités que l'on pourra apprécier en famille ou entre amis.

FARMERS MARKET



C'est désormais un rendez-vous mensuel que l'on attend avec impatience tant pour le plaisir de flâner que pour celui de s'approvisionner en beaux et bons produits. Le petit marché local de la SXM Fresh Harvest Foundation présente en effet l'avantage de ne proposer que des produits locaux, frais et bios !

Fruits, légumes, œufs sont vendus directement par les producteurs et certains commercialisent leurs productions transformées (soupes, jus, etc.) et quelques plantes médicinales. Rendez-vous ce samedi 6 juillet de 9h à 12h au Yacht Club Port de Plaisance (155 Union Road à Cole Bay).

DEUX JOURS POUR S'AMUSER EN FAMILLE

Kidz Pop, c'est un peu le parc d'attractions rêvé pour les enfants, mais pas que ! Le « family fun day » a prévu durant deux jours de réjouir toute la famille. De nombreux jeux seront proposés, et en cette période estivale des jeux d'eau devraient faire le bonheur de tous. Sur place également, un manège et des stands de restaura-



tion et de friandises... tout sera réuni pour passer un excellent moment en famille, de 10h à 19h, soit le samedi 6 soit le dimanche 7 juillet (les plus accros viendront les deux jours). Entrée : 5\$ par personne (sur le parking de l'APS à Pond Island). Une fois dans la place, on pourra également profiter de l'espace Funtopia (Géant vert, appareil photo 360, peinture de visage, 15\$ l'accès), ou encore, si on ne l'a déjà fait, tester le Rinky Roll. La piste sera là, et il ne restera qu'à chausser ses rollers (fournis sur place). Infos : +1 721-522-9872

MANGO FEST

Les amateurs et gourmets ne pourront résister à ce mini festival consacré à la mangue. Pour sa deuxième édition, elle se déclinera à la vente en confiture, en jus, en chutney ou en gâteau. En parallèle, des dégustations, des concours du plus gros mangeur de mangues et autres attractions seront proposés au public. Ce festival thématique se tiendra ce dimanche 7 juillet, de 15h à 18h, au Ebenezer Estate Playground (South Reward sur LB Scott Road) Entrée gratuite. Informations : Maurice (+1721 52 04 943) ou Sharmilla (+1721 58 15 191).



SAINT MARTIN SXM

BONA MAMA

PIZZERIA • RÔTISSERIE • TRAITEUR

SUR PLACE | À EMPORTER | EN LIVRAISON*

*GRATUITE À LA BAIE ORIENTALE, JARDINS DE LA BAIE ORIENTALE ET HOPE HILL

PIZZAS
Napolitaines

VOLAILLES
Fermières

Plateau de
CHARCUTERIE
et FROMAGES

TRAITEUR
Menu à la carte

CAVE À VIN
Top sélection

BIÈRE PRESSION
& CAVE À BIÈRES
+ de 40 références

OUVERTURE 7J/7
du lundi au samedi de 16h30 à 22h30 et le dimanche de 10h30 à 22h30

42, PLAZA ORIENT BAY
Tél. : 06 90 67 81 99 | 05 90 52 49 68
Email : bonamamasxm@gmail.com

Ces dames ont du mérite

Après Audrey Gil (l'Alefa - Le Man-teau), c'est Eve Riboud, la directrice générale de Dauphin Télécom, qui vient d'être nommée au grade de chevalier de l'ordre national du Mérite par la Ministre déléguée chargée des Outre-mer, Marie Guévenoux. Une distinction qui récompense son implication dans le développement du numérique aux Antilles-Guyane.

Eve Riboud est également conseiller du Commerce extérieur de la France et secrétaire du Comité Guadeloupe, membre du comité territorial d'Action Logement pour la région Guadeloupe, secrétaire générale du Medef Saint-Martin,



membre du Conseil d'Administration de GuadeloupeTech et conseiller prud'homal de Basse-Terre. Bravo madame !

Le coin des tous

Appel à l'aide afin de secourir les îles touchées par le cyclone Beryl

Tout le monde a suivi la trajectoire de ce dangereux cyclone qui s'est développé très vite en catégorie 5. Avec Irma encore en mémoire, nous savons ici ce que cela veut dire. Différentes aides se sont mises en place immédiatement à Saint-Martin, dont celles des Super U de Hope Estate et d'Howell Center. Des chariots pour les dons sont à la sortie des magasins. Quand Irma nous avait anéanti, nous avons reçu beaucoup d'aide des îles alentour et c'est notre tour d'en faire autant. Nous pensons non seulement aux résidents, mais aussi aux animaux. N'hésitez donc pas à laisser des croquettes ou pâtés en boîte dans les caddies des deux Super U lorsque vous faites vos prochaines courses. Ils feront suivre. Plusieurs bateaux sont prêts à partir d'ici. Merci pour eux.

Ursula info@ilovemyislanddog.org – 06 90 50 34 07.



97150

édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic
slobo@empreintesxm.net



Sandy's ^{TOO}

97150
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

PAINTBALL

SXM

Paintball TOURNOI

5 vs 5

TOURNAMENT



La Savane Paintball Sxm (French Side)



07/07/2024

INFORMATIONS:

TOURNOI EN 5vs5 (JEU STANDARD)

CARTONS DE 2000 BILLES: 45€ (SEVEN ANGER)

TARIF / PRICE: 30€ /PERS

(ACCÈS TERRAIN + AIR À VOLONTÉ + REPAS LE MIDI)

Joueurs équipés avec leur matériel complet

Pot d'accueil le matin

Repas (Snack + boissons)

Nombreux lots à Gagner!

Entrée libre et gratuite pour le publique.

FREE
ENTRY

All Day
Horaires:

7h Enregistrement

9h Début du tournoi

**Fin des réservations le 30/06 (avec paiement)*

RESERVATIONS →

0690659444

bastien35sxm@gmail.com

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red Diamond

+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



97150 #816 - VENDREDI 5 JUILLET 2024 - PAGE 10

La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



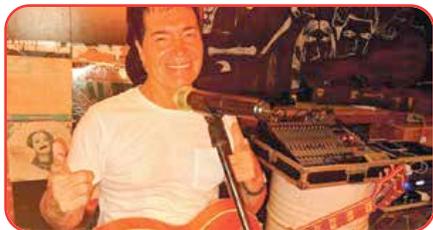
Le Night-Club qui est ouvert du vendredi au dimanche à partir de 22h, vous propose vendredi 5 juillet 'Buss Di Chains' avec les Dj's Eyedol, Sexer, Kembe, Zone, Cio The Artist, Lyte, Di Mitri, Skillful Band, Pantha & Odd Brothers, samedi 6 juillet avec Mad Event le 'Live Performance' de Vanessa Bling avec les Dj's Kembe, Wiwi, Shawty, Classy D & Eyedol, puis dimanche 7 juillet la 'Caribbean Sunday' avec les Dj's Tryss & Eyedol.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous invite à voir les 1/4 de finale vendredi & samedi de l'Euro Foot sur grand écran, puis vendredi 5 juillet à sa soirée 'Salsa-Kizomba' dès 19h, dimanche 7 juillet pour l'élection de 'Miss Bikini' à partir de 16h avec les Dj's Classy D, Eyedol, Speyenol, Siw'Roo, Prince & The Edge, et tous les mercredis de 16h à 20h 'Music Sunset' avec Dj The Edge.

LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours (sauf le dimanche), vous rappelle les retransmissions des matches sur grand écran de l'Euro Football avec les 1/4 de finale les 5/6 juillet à 12h puis 15h & les 1/2 finales les 9/10 à 15h et ses soirées 'Live Music' avec vendredi 5 juillet

Havana Deep Power de 21h à 23h30 pour la 'Salsa Cubana Party', et mardi 9 juillet le chanteur-guitariste Lee Hardesty de 18h30 à 21h30 dans 'Classic Rock'.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)



Ce Sports-Bar situé après Tap & Still avec Pat, vous accueille tous les jours dès 11h avec son 'Happy Hour' de 16h à 18h, et sur 2 écrans tous les sports, avec les 1/4 de l'Euro Foot le 5/7 à 12h Espagne-Allemagne & 15h Portugal-France, le 6/7 à 12h Suisse-Angleterre & 15h Pays-Bas-Turquie, puis les 1/2 finales le 9/7 & 10/7 à 15h et la finale le 14/7 à 15h, sans oublier tous les soirs la 'Copa America'.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite à ses animations de 19h à 3h, vendredi 'Soggy Fridayz' Dj Em & Bossman, samedi 'Signature' avec Dj EM, dimanche 'Reggae Night' avec Percy Rankin & Bunfire Band, mardi 'Salsa Party' & Latin Sugar, mercredi 'Ladies Night' & Hybrid Band, et jeudi 'Rock in Hard' & Livin'High. (2 danseurs)

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous propose de nombreuses soirées en musique avec vendredi Rémo & Barbwire Band, samedi 'Saturday Night' & Royalty & KRG band, dimanche 'Sunday Vibe' & Hybrid Band, mardi la chanteuse

JUNE 14TH TO JULY 14TH
EURO 2024
1/4 DE FINALE
 • VENDREDI 5 JUIL. 12H ET 15H
 • SAMEDI 6 JUIL. 12H ET 15H

VENDREDI 5 JUILLET 20H30
HAVANA DEEP POWER
 CUBANA SALSA

MARDI 9 JUILLET 18H30
LEE HARDESTY
 CLASSIC ROCK

Wellington Road, 33-35 Cole bay
 (Between Electec & Island Waterworld)

LAGOONIES
 Bistro-Bar

+1(721) 523-0115
 Bistolagoonies@gmail.com

Kanelle & KRG Band, mercredi Dj Silk, et jeudi 'Ladies Night' & Roxxy.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar vous propose en animations, vendredi 5 juillet sa soirée Karaoké avec Greg, et tous les lundis le groupe Melting Pot dans sa Rock-Soul Party dès 20h. Notez aussi sur 3 écrans du Football avec les matches de l'Euro Nations 1/4 de finale à 12h & 15h les 5/6 juillet, puis 1/2 à 15h les 9/10, et finale le 14/7, le Grand Prix Auto d'Angleterre les 5/6/7 juillet et 7/7 tous les sports Américains.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous reçoit tous les jours au Lunch, vous propose samedi 6 juillet son 'Couscous Royal', tous les jours ses spéciaux en plus de la carte, et en Football les 1/4 de l'Euro 2024 sur grand écran, les 5 & 6 juillet à 12h et 15h, puis les 1/2 finale les 9 & 10 juillet à 12h et 15h et la finale le 14 juillet à 15h.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous propose tous les samedis son dîner en Musique, les dimanches sa 'Beach Party' animée par Dj Gringo, ainsi que transats & parasols offerts, puis 7/7 les diffusions sur 4 écrans de l'Euro-Foot et de tous les sports Européens & Américains.

AU PMU (Concordia)

Le Sports-Bar vous rappelle que vous pouvez suivre tous les jours les retransmissions sur 6 écrans des matches de l'Euro Foot à 12h et 15h avec les 1/4 les 5/6 juillet, puis les 1/2 finales les 9/10 juillet.

AU HON HON HON (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous annonce que son prochain concert 'Live Rock' avec le groupe Just'n Play sera vendredi 12 juillet de 19h à 21h, et vous rappelle les retransmissions de tous les sports sur 2 écrans avec en Football les matches de l'Euro Nations jusqu'au 14 juillet.

A THE TAP & STILL (Simpson Bay)

Le Pub & Brewery vous invite tous les mardis pour sa 'Caribbean Night' avec Dj Prince et 2 for 1 drinks, puis fin juillet pour votre prochain 'Rock Live' avec le groupe GTO, et tous les jours pour voir sur 4 grands écrans les matches de l'Euro-Foot 2024.

A RAINFOREST (Philipsburg)



Samedi 6 juillet dès 15h votre 'Elev 8 Party' avec les Dj's Ajay Raw, Jayson Miro, Izee, Mannella et Wako Mad aux Drums.

AU WHITE RABBIT (Maho Plaza)

Le Bar - Club situé sous le Moonbar vous propose des soirées House Music & Techno de 23h à 5h, le vendredi 5/7 avec Dj Calum &

MOONBAR ROOFTOP

FRI JULY 05
BUSS DI CHAINS
 Fantasy Weekend
 Lyte

SAT JULY 06
VANESSA BLING
 KING KEMBE • WIWI • SHAWTY • CLASSY • EYEDOL

SUN JULY 07
CARIBBEAN SUNDAY
 EYEDOL • TRYSS

LOCATED IN MAHO/OPEN FROM THURSDAY TILL SUNDAY FROM 10 PM
 +1721 556 4862 / moonbarsxm@gmail.com



OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



La tournée de Mimi

97150 #816 - VENDREDI 5 JUILLET 2024 - PAGE 11

Peter Sweet et samedi 6/7 avec les Dj's Calum & Mannella.

AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous accueille tout le mois de Juillet du mardi au samedi de 20h à 1h avec Sam Martin talentueux pianiste-chanteur Américain et tous les lundis pour la 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Ce Rooftop-Bar-Lounge du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses suggestions gourmets à la carte. Pour vos soirées, retenez 'Unleash the Night' le vendredi 5 juillet dès 21h avec Dj Alex dans son 'Happy Music', et autres animations festives en semaine.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Le Restaurant vous annonce qu'il est ouvert tous les soirs dès 17h (sauf dimanche), avec Ken le boss entouré de ses chefs, qui vous proposent les spécialités de la cuisine japonaise

autour des sushis, nigiris, carpaccios 100% pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu' entre autres, et toujours des nouveautés à la carte.

GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous attend les mercredis pour son 'Karaoke' dès 19h30, le vendredi 5 juillet pour son concert Rock avec GTO, et tous les jours pour vos rendez-vous sportifs sur grands écrans, avec l'Euro Nations Football jusqu'au 14 juillet.

AU D'S BEACH (Beacon Hill)



Le Bar-Grill vous propose de 18h à 21h le vendredi 'Jazz Sunset' avec le guitariste Alban, les samedis ses soirées 'Live Rock' avec le groupe Real Deal, puis le dimanche dès 14h la 'Beach Bash' avec Dj Prince.

AU TORTUGA (Maho Beach)

Le Bar-Restaurant organise des soirées 'Live Music' de 18h à 21h le vendredi avec Art & Audrée, samedi Gianfranco 'Acoustic Guitar', dimanche Los Mojitos 'Havana Night', et le lundi avec la chanteuse Cyndel.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon & Karaoke entre autres.

SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour ses 'Live Party', les mercredis de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, et les dimanches avec le chanteur-guitariste Eduardo.

AU X LOUNGE

(Simpson Bay)

Le Sports-Bar situé à Plaza Del Lago vous invite tous les mercredis à sa soirée 'Classic Rock' dès 20h avec les guitaristes Lee et Ronnie, et tous les jours pour les retransmissions sportives sur 3 écrans.

AU RENDEZ-VOUS

(Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis pour son dîner concert avec Alfredo de 18h30 à 21h30 et le dimanche

à son 'Music Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

D'S BEACH LIVE MUSIC BY **REAL DEAL**

STARTS AT **6PM** EVERY **SATURDAY**

34 WHITE SANDS ROAD BEACON HILL

\$6 ROSE WINE
\$2 AMSTEL BRIGHT

+1-721-545-0900

BAR | COCKTAILS | MUSIC

Mimosa sky lounge

New Menu

- SPICY EDAMAME
- PAN SEARED VEGGIES GYOZA (4pcs)
- CRISPY CRAB WONTON (5pcs)
- BAO BUN CHICKEN / SHRIMP (2pcs)
- CRISPY CALAMARI
- TUNA TACOS (3pcs)
- KOREAN BBQ CHICKEN WINGS
- BBQ THAI BABY BACK RIBS
- JAPANESE SHRIMP TEMPURA (6pcs)
- CEVICHE OF THE DAY
- MIMOSA PLATTER

VENDREDI 5 JUILLET
UNLEASH THE NIGHT

dès 21h
DJ ALEX
HAPPY PARTY

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h
+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skylounge.com

PENSEZ À RÉSERVER
pour vos soirées privées,
anniversaires, etc...

TABLE DE BILLARD
FLÉCHETTES
CHOIX DE BIÈRES
COCKTAILS
SPÉCIAUX

SXM TAVERN
BAR - LIVE TV SPORT - BOWLS - POOL - BELGIAN BEER

À SIMPSON BAY

HAPPY HOUR 4PM to 6PM

EURO2024 GERMANY

RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 2 TV

1/4 DE FINALE

- Vendredi 5 juillet 12h00 : ESPAGNE/ALLEMAGNE
- Vendredi 5 juillet 15h00 : FRANCE/PORTUGAL
- Samedi 6 juillet 12h00 : ANGLETERRE/SUISSE
- Samedi 6 juillet 15h00 : PAYS-BAS/TURQUIE

1/2 FINALE

- Mardi 9 juillet 15h00 : VAINQUEUR A CONTRE B
- Mercredi 10 juillet 15h00 : VAINQUEUR C CONTRE D

FINALE

- Dimanche 14 juillet 15h00

COPA AMERICA USA 2024

OUVERT TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI A PARTIR DE 14H
À SIMPSON BAY (ENTRE TAP & STILL ET CAPTAIN SHACK)

LE GRAND ST-MARTIN
RESTAURANT BAR

Cuisine traditionnelle
Française & Créole

(Réservations conseillées)

CE SAMEDI C'EST COUSCOUS ROYAL!

en plus de la carte habituelle

EURO2024 GERMANY

RETRANSMISSION SUR GRAND ÉCRAN

1/4 DE FINALE

- VENDREDI 5 JUILLET À 12H ESPAGNE - ALLEMAGNE
- VENDREDI 5 JUILLET À 15H FRANCE - PORTUGAL
- SAMEDI 6 JUILLET À 12H ANGLETERRE - SUISSE
- SAMEDI 6 JUILLET À 15H PAYS-BAS - TURQUIE

1/2 FINALE

- MARDI 9 JUILLET À 15H VAINQUEUR A CONTRE B
- MERCREDI 10 JUILLET À 15H VAINQUEUR C CONTRE D

FINALE

- DIMANCHE 14 JUILLET À 15H

TOUS LES JOURS DE NOMBREUX PLATS SPÉCIAUX

Tél. : 06 90 35 77 17 - 06 90 54 36 79
Front de Mer - Mariqot - Parking disponible

**LEADER
PRICE**

OPÉRATION VACANCES

JUSQU'AU 21 JUILLET 2024



**4€
59**
LE KILO
CUISES
DE POULET
1 kilo



**6€
10**
LE KILO
COTE
DE PORC
(ORIGINE
FRANCE)
1 kilo



**5€
29**
LE KILO
MOULES
PLEINE EAU
(ORIGINE
PACIFIQUE)
1 kilo



**4€
85**
LE KILO
PIZZAS
MARGHERITA
900g
soit 5.39€ le kilo



**11€
95**
LE KILO
STEAKS HACHÉS
20% X10
LEADER PRICE
1 kilo



**3€
90**
GLACE VANILLE
MACADAMIA
OU CARAMEL
soit 13€ le kilo



**7€
74**
LE KILO
ÉPAULE
FUMÉE
3.1 kilos 23.99€



**9€
90**
LE KILO
COLIN SALÉ
SÉCHÉ
(ORIGINE
ATLANTIQUE
NORD EST)
1 kilo



**1€
99**
DÉS DE
JAMBON
200g
soit 9.95€ le kilo

NOIX DE CAJOU
GRILLÉES
LEADER PRICE
125g
soit 15.92€ le kilo



**1€
99**

PISTACHES
GRILLÉES
LEADER PRICE
125g
soit 15.92€ le kilo



**1€
49**
MÉLANGE TÉLÉ
LEADER PRICE
125g
soit 11.92€ le kilo



LAIT
CONCENTRÉ
SUCRÉ
397g
soit 4.26€
le kilo



**1€
69**

LAIT
CONCENTRÉ
NON SUCRÉ
410g
soit 4.12€
le kilo



**1€
39**
DOUBLE
CONCENTRÉ
DE TOMATE
EN TUBE
150g
soit 9.27€ le kilo

DOUBLE
CONCENTRÉ
DE TOMATE
EN TUBE
150g
soit 9.27€ le kilo



**0€
80**
BIÈRE
KÖNIGSBACHER
4,6%
50cl
soit 1.60€ le litre



**1€
79**
AÉROSOL
INSECTICIDE
LEADER PRICE
400ml
soit 4.48€ le litre

**0€
99**
BISCUITS
SABLÉS COCO
LEADER PRICE
125g
soit 7.92€ le kilo



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION
POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR

Suggestion de présentation
Photos non contractuelles.
Dans la limite des stocks disponibles

**LEADER PRICE
SAINT-MARTIN**
Plantation Mont Vernon
SAINT-MARTIN
Téléphone : 0590 92 41 45

Ouverture / Opening hours:
Du lundi au samedi de 7h30 à 19h30
Le dimanche de 8h à 13h.
From Monday to Saturday from 7.30am to 7.30pm
Sunday from 8 am to 1 pm.

